



Desitgem a la Societat Cultural Urgel. litana i al seu president P. Baraut que per molts anys puguin continuar fent aquesta meritòria tasca de posar a l'abast dels historiadors un material tan abundant i ric.

Enric MOLINÉ
Dr. Carulla, 47A, 5é
E-08017 Barcelona

Nuevo Misal Popular Iberoamericano

En marzo del presente año, la editorial Eunsa ha incorporado a sus catálogos una nueva publicación: *Nuevo Misal Popular Iberoamericano*¹. Como indica su título, el nuevo misal de fieles se siente continuador del precedente *Misal Popular Iberoamericano*², que, impreso bajo las instancias de Mons. Juan Larrea, actual arzobispo de Guayaquil (Ecuador), alcanzó tres ediciones sucesivas, en señal de su manifiesta aceptación³.

Como autores principales de este nuevo misal figuran J. A. Abad y J. L. Gutiérrez, profesores de Liturgia en las Facultades de Teología del Norte de España y de la Universidad de Navarra, respectivamente. La publicación ha contado también con la colaboración de otros destacados especialistas como J. Sesé, profesor de teología espiritual en la facultad teológica de Navarra. En palabras de la editorial, tampoco ha faltado el parecer y estímulo de los miembros del Secretariado Nacional de Liturgia.

Dividido en dos volúmenes autónomos y con una esmerada presentación externa, el *Nuevo Misal Popular Iberoamericano* contiene los textos litúrgicos oficiales de la Conferencia Episcopal Española e incluye numerosas introducciones, de carácter histórico-teológico, a cada una de las secciones del libro. No faltan tampoco los tex-

1. *Nuevo Misal Popular Iberoamericano* (Introducciones, notas y selección de textos a cargo de J. A. ABAD-J. L. GUTIÉRREZ), 2 vols., EUNSA, Pamplona 1995.

2. *Misal Popular Iberoamericano*, Corporación de estudios y publicaciones-editorial Panamericana, Quito-Guayaquil-Panamá 1977. Ésta es la razón por la que los autores han conservado el título de «iberoamericano», menos usual o apropiado para referirse a la realidad de Latinoamérica.

3. *Misal Popular Iberoamericano*, 2ª ed., Corporación de estudios y publicaciones-Iberomaericana de promoción-editorial Panamericana, Quito-Madrid-Panamá 1979; *Misal Popular Iberoamericano*, 3ª ed., Corporación de estudios y publicaciones-edición EUNSA, Quito-Pamplona 1987.



tos de algunas celebraciones litúrgicas propias de países latinoamericanos. Completan la publicación una presentación de Mons. Julián López, obispo de Ciudad Rodrigo, y una selección de devociones cristianas.

El *Nuevo Misal Popular Iberoamericano* está, de modo especial, dirigido a la generalidad de fieles, hombres y mujeres corrientes, inmersos en su trabajo profesional y en sus tareas familiares, con la intención de ayudar a centrar su vida y espiritualidad en la Eucaristía y ser instrumento para la mejor *inteligencia* de la Palabra que en la celebración litúrgica se anuncia y actualiza.

La estructura del misal responde al transcurso del año litúrgico. Así, el primer volumen abarca desde Adviento hasta Pascua, mientras que el segundo se extiende durante el tiempo restante del ciclo salvífico anual. El Ordinario de la Misa, editado en versión bilingüe latino-castellana, entronca con la tradición nacida en los albores del movimiento de renovación litúrgica, cuando se publicaron y difundieron los primeros misales de fieles. Los autores confían en que esta elección servirá para que los fieles mediten oraciones de tan venerable tradición. Como absoluta novedad editorial, se incluyen las versiones latinas de las Plegarias eucarísticas V y sobre la reconciliación.

El nuevo misal contiene, además, los formularios eucológicos completos del Propio del Tiempo y del Propio de los Santos del Misal Romano. Como ya se ha señalado, se han añadido también algunas celebraciones propias de los calendarios particulares de España y de otros países de Latinoamérica. El misal presenta, a su vez, una amplia selección de las Misas comunes, rituales, por diversas necesidades, votivas y de difuntos; más algunos formularios procedentes de las Misas de la Bienaventurada Virgen María, publicadas con ocasión del año mariano de 1987-1988.

Para facilitar tanto la participación en el sacrificio eucarístico, como la meditación atenta de la liturgia del día, las lecturas bíblicas se han incorporado, en su lugar correspondiente, dentro de los formularios oracionales. Conforme a las normas de la autoridad litúrgica⁴, el nuevo misal ha privilegiado la lectura continuada de la Palabra de Dios, al hilo de la sucesión de los tiempos del año litúrgico. De este modo, el *Nuevo Misal Popular Iberoamericano* contiene las lecturas completas del Propio del Tiempo y de las solemnidades y fiestas del Propio de los Santos, así como de las memorias con textos bíblicos propios. Para los demás formularios, se han seleccionado algunas de las lecturas propuestas en los libros litúrgicos, si bien se han incorporado todas las referencias escriturísticas del Leccionario, con el fin de que el lector pueda contemplar diariamente el misterio celebrado a la luz de los correspondientes textos de la Palabra Sagrada.

Una interesante novedad se encuentra en la inclusión de la versión latina de las antífonas de entrada y comunión, y del responsorio de los salmos: en un mo-

4. Cfr. *Ordenación General del Misal Romano* (6-IV-69) 319 e *Introducción del Leccionario de la Misa* (21-I-1981) 82.



mento en el que asistimos al renacimiento cultural y litúrgico del canto gregoriano, los lectores podrán asociarse a las voces de los cultivadores de una tradición secular.

Al examinar, de un modo sintético, la historia, contenido teológico, sentido espiritual y normativa actual, las introducciones que preceden a cada una de las secciones del misal, pueden ser un buen instrumento para la comprensión profunda del misterio celebrado. Con la ayuda de estas orientaciones, al hilo de la meditación diaria de la Sagrada Escritura y de las oraciones litúrgicas, los fieles podrán dirigir sus vidas al ritmo de los pasos de Cristo y de su celebración en la Iglesia.

Por otra parte, es bien conocido que algunos misales de fieles, anteriores y posteriores al Concilio Vaticano II, incluyeron, al final de sus páginas, un apéndice con devociones de honda raigambre popular. El número y variedad de dichas devociones dependía, en buena parte, de los fines, peculiaridades y sensibilidad de editores y destinatarios. El *Nuevo Misal Popular Iberoamericano* se inscribe en esta tradición al reunir una serie de textos devocionales íntimamente relacionados con la liturgia eucarística⁵, derivados de ella o a ella dirigidos. De este modo, se facilita el cumplimiento de las orientaciones del Concilio Vaticano II, que recomendó los ejercicios piadosos como un medio para que los fieles se encaminen hacia la Liturgia, cumbre y fuente de toda la vida de la Iglesia⁶.

Por todo ello —en palabras de Mons. J. López—, *la edición del Nuevo Misal Popular Iberoamericano está llamada a prestar un gran servicio a pastores y fieles que deseen fundamentar su vida espiritual, y su ministerio o su actividad secular respectivamente, en la experiencia de la Iglesia, madre y maestra de la oración y del encuentro personal y comunitario con Dios Padre, por medio de Jesucristo nuestro Señor y en la comunión del Espíritu Santo*⁷.

José Luis GUTIÉRREZ-MARTÍN
Facultad de Teología
Universidad de Navarra
E-31080 Pamplona

Publicaciones recientes del Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos

Con ánimo de impulsar la investigación histórica sobre las implicaciones que tuvo el fenómeno migratorio en el pasado de la Iglesia en Argentina —sugerente

5. Entre los ejercicios piadosos, se recoge, por ejemplo, el texto del *Via Crucis* publicado por el Beato Josemaría Escrivá de Balaguer.

6. Cfr. Concilio Vaticano II, *Sacrosanctum Concilium* 10 y 13.

7. *Nuevo Misal Popular Iberoamericano*: Presentación de Mons. Julián López Martín, XI.